



Solicitud de Traslado del Programa de Opciones de Inscripción

PARTE A (que deberá llenar el padre/madre/tutor):

Nombre del Alumno _____ Fecha Nac. ____/____/____ Grado: ____
Apellido Nombre Segundo Nombre mes/día/año

Escuela a la que Asiste Actualmente _____ Escuela de su Zona _____

Nombre del Padre/Madre/Tutor _____

Domicilio _____

Ciudad/Estado/C. Postal _____

Tel. (casa) _____

Tel. (trabajo) _____

Indique la razón de su solicitud:

- ____ Me cambié fuera de la configuración de transporte/pérdida de transporte
- ____ Ajuste personal/social/académico (especifique a continuación)
- ____ Otro (especifique) _____

Escriba la razón de su solicitud:

Solicito se traslade al alumno antes nombrado de su escuela actual (escuela Choice) para asistir a la escuela de la zona donde vive por la(s) razón(es) que declaro. Después de las primeras cuatro semanas que asiste a la escuela, la solicitud sólo puede ser aprobada si hay espacio disponible en la escuela de la zona en donde vive. Entiendo que el alumno debe permanecer en la escuela actual hasta terminar el año escolar o hasta que la solicitud de traslado se haya aprobado por la escuela de la zona en donde vive. El alumno está sujeto a todos los criterios de inscripción y debe volver a solicitar para ingresar a una escuela del programa de Opción Escolar (Choice).

Firma del Padre/Madre/Tutor _____ Fecha _____

FOR SCHOOL AND DISTRICT USE ONLY (Para uso exclusivo de la escuela y el distrito)

Part B (to be completed by resident/neighborhood school site):

____ School site administrators have met with parent/guardian to discuss the reason for request.

Part C (Authorized Signature): Resident/Neighborhood school must sign approval or disapproval of transfer after the first four weeks of school and distribute copies as indicated below. Enrollment in the resident/neighborhood is subject to space availability.

As the authorized administrator for the resident/neighborhood school, I recommend the following action (check one):

- Approval
- Disapproval (lack of capacity at school)

Authorized Signature Title Neighborhood School Date

Pupil's Last Name

First Name

Middle

DISTRITO UNIFICADO DE SAN DIEGO

Solicitud de Traslado del Programa de Opciones de Inscripción (Iniciada por el Padre/Madre/Tutor)

1. **La Solicitud de Traslado del Programa de Opciones de Inscripción es iniciado por los padres** y ellos deben pedirla. El padre/madre/tutor del alumno debe llenar primero la Parte A del formulario y entregarlo a la escuela a la que actualmente asiste el alumno.
2. Los alumnos que se trasladan del programa y desean regresar están sujetos a todos los criterios de elegibilidad y de inscripción.
3. Este formulario solo debe usarse para alumnos que solicitan regresar a la escuela en su zona. El formulario no es una solicitud de inscripción.
4. Los padres no necesitan llenar un formulario durante las primeras cuatro semanas de asistencia a la escuela. Pueden regresar a la escuela de su zona sin aprobación.
5. **No debe usarse esta solicitud como formulario de traslado iniciado por la escuela.** Las escuelas que necesiten trasladar a un alumno que no sea la escuela en su zona, deben usar el proceso de Asignación Iniciada por la Escuela (SIP) o solicitar la opción de escuela dentro de los periodos de tiempo permitidos.
6. Los alumnos inscritos en un programa Magnet, Voluntary Enrollment Exchange (VEEP), Inscripción Abierta, o Programa de Mejoramiento Académico deben permanecer en el programa para cada año escolar que comiencen, a menos que sean las primeras cuatro semanas del año escolar o la escuela de su zona tiene espacio para el alumno. La única excepción a la política es:
 - Los alumnos que se han mudado fuera de la configuración de transporte o no tienen transporte a la escuela deben estar inscritos en la escuela de su zona.

INSTRUCCIONES a los Padres

1. El Padre/Madre/Tutor llena la Parte A.
2. Entregar el formulario de traslado a escuela a la que asiste el alumno. **El alumno debe permanecer en esa escuela hasta que se apruebe su traslado.** Si no se aprueba la solicitud de traslado, el alumno debe permanecer en la escuela a la que asiste hasta el fin del año escolar.

INSTRUCCIONES a las escuelas

1. Revisar la Parte A (llenada por el padre/madre/tutor).
2. El director de la escuela de la zona determina si hay espacio disponible para que el alumno regrese y hace una junta con el padre. Si hay espacio, el administrador aprobará y firmará el formulario. Si el espacio no está disponible, el administrador niega el formulario. Es importante que la escuela actual sea contactada para que el alumno sea dado de baja antes de que se inicie la inscripción a la nueva escuela. Las copias deben enviarse como se indica en la primera página.